

**VERDUN BOROUGH COUNCIL – SEPTEMBER 6, 2005**

**A regular meeting of the Verdun Borough Council was held on Tuesday, September 6, 2005, at 7:00 p.m., in Room 205 of the Verdun Borough Hall.**

**WERE PRESENT:** Mr. Georges Bossé, Borough Mayor, as well as Councillors Ginette Marotte, Laurent Dugas, Claude Trudel, and John Gallagher.

**WERE ALSO PRESENT:** Mr. Gilles Baril, Borough Director, Mrs. Francine Morin, Public Relations Coordinator, Mrs. Louise Hébert, Borough Council Secretary and Director of the Borough Office.

CA05 210376

**ADOPTION OF THE AGENDA**

IT WAS PROPOSED by Councillor Laurent Dugas  
SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the agenda of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, September 6, 2005, be adopted.

GDD 1053675026

CA05 210377

**BOROUGH MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL POSITION OF THE VERDUN BOROUGH.**

In accordance with the provisions of article 144.7 of the City of Montreal Charter, Mr. Georges Bossé, Borough Mayor, read his report on the financial position of the Verdun Borough for 2005.

IT WAS  
UNANIMOUSLY RESOLVED THAT said report be published in the local newspapers.

GDD 1052186044

CA05 210378

**TABLING OF A LIST OF CONTRACTS AWARDED BY THE VERDUN BOROUGH FOR THE PERIOD FROM SEPTEMBER 1<sup>ST</sup>, 2004 TO AUGUST 31, 2005, INCLUSIVELY.**

In accordance with the provisions of article 144.7 of the City of Montreal Charter, Mr. Georges Bossé, Borough Mayor, tabled the list of all contracts involving an expenditure exceeding \$25,000 entered into by the Verdun Borough since September 1<sup>st</sup>, 2004.

Also tabled is a list of all contracts involving an expenditure exceeding \$2,000 entered into within that period with the same contracting party, if those contracts involve a total expenditure exceeding \$25,000.

GDD 1052186045

## QUESTION PERIOD

Question period started at 7:15 p.m. and ended at 9:10 p.m. Ten (10) persons requested to be heard and were heard.

CA05 210378.1

**Mrs. Nina Gould, president, Comité pour la protection du patrimoine de l'Île des Sœurs, tabled the following documents:**

**Petition signed by 66 residents and dated March 16, 2005, asking the Borough Council not to authorize the construction of 11 new 25-floor condo towers in the southern tip of Nuns' Island in addition to the petition previously tabled on March 29, 2005.**

**Letter dated September 6, 2005, asking the Borough Council to adopt a resolution establishing an easement for the protection of Domaine Saint-Paul and buffer zones as well as a timetable. Also included is a petition dated August 20, 2005, signed by 1,020 residents asking the Borough Council to cease construction projects to electrify the conservation areas of the public domain as well as the asphaltting of footpaths.**

**Letter dated September 6, 2005, in reply to the mayor's letter of June 9, 2005, and requesting a maximum height of 6 floors for the new residential towers in Zone H03-95 and H03-105 and an easement for the protection of conservation areas.**

**Letter dated July 5, 2005, previously submitted at the regular meeting of the Borough Council held on July 5, 2005. Said letter was addressed to Mrs. Louise Letocha, president, Conseil du patrimoine de Montréal, concerning the impact the residential development project in the southern tip of Nuns' Island will have on the Lachine Rapids heritage site.**

**Mrs. Juliette Barcelo tabled, on behalf of Mr. Jacques F. Paquet, president of the Nuns' Island Residents and Property Owners Association, a letter dated August 31, 2005, asking the Borough Council to conduct a study on the effects of atmospheric and noise pollution on Nuns' Island residents prior to developing the northern tip of the island.**

**Mr. Benoit Pelletier, owner of a commercial property on Wellington Street, tabled a letter dated September 6, 2005, objecting to the request for minor exemption submitted by the owner of Biggy store at 3939 Wellington Street so as to keep the non transparent storefront security grille and referring to item 13 hereinafter.**

## APPROVAL - MINUTES

CA05 210379

**MINUTES — REGULAR MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — TUESDAY, JULY 5, 2005, AT 7:00 P.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
SECONDED by Councillor Claude Trudel

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, July 5, 2005, be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1053675022

CA05 210380

**MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —  
MONDAY, JULY 18, 2005, AT 9:00 A.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor John Gallagher  
                  SECONDED by Councillor Claude Trudel  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough  
Council held on Monday, July 18, 2005, be and are hereby considered read, copy  
having already been distributed to each member of the Borough Council and they  
are hereby approved.

GDD 1053675023

CA05 210381

**MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —  
TUESDAY, JULY 26, 2005, AT 1:00 P.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Laurent Dugas  
                  SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough  
Council held on Tuesday, July 26, 2005, be and are hereby considered read, copy  
having already been distributed to each member of the Borough Council and they  
are hereby approved.

GDD 1053675024

CA05 210382

**MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —  
MONDAY, AUGUST 15, 2005, AT 8:00 A.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor John Gallagher  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough  
Council held on Monday, August 15, 2005, be and are hereby considered read,  
copy having already been distributed to each member of the Borough Council and  
they are hereby approved.

GDD 1052200043

CA05 210383

**MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —  
MONDAY, AUGUST 22, 2005, AT 9:00 A.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor John Gallagher  
                  SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough  
Council held on Monday, August 22, 2005, be and are hereby considered read,  
copy having already been distributed to each member of the Borough Council and  
they are hereby approved.

GDD 1053675027

CA05 210384

**MINUTES — PUBLIC CONSULTATION MEETING OF THE VERDUN  
BOROUGH COUNCIL — THURSDAY, SEPTEMBER 1<sup>ST</sup>, 2005, AT 7:00 P.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the minutes of the public consultation meeting of the Verdun  
Borough Council held on Thursday, September 1<sup>st</sup>, 2005, concerning draft by-law  
1700-43, be and are hereby considered read, copy having already been  
distributed to each member of the Borough Council and they are hereby  
approved.

GDD 1053675028

**STUDY OF THE RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE OF THE  
WHOLE OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL  
HELD ON MONDAY, AUGUST 29, 2005, AT 9:00 A.M.**

**WERE PRESENT:** Mr. Georges Bossé, Borough Mayor, as  
well as Councillors Ginette Marotte,  
Laurent Dugas, Claude Trudel, and John  
Gallagher.

**WERE ALSO PRESENT:** Mr. Gilles Baril, Borough Director,  
Mr. Pierre Boutin, Public Works Director,  
Mr. Dany Tremblay, Director, Urban  
Planning and Business Services,  
Mr. René Breton, Director, Culture, Sports,  
Recreation and Social Development,  
Mrs. Lucie Boulais, Director, Administrative  
Services,  
Mrs. Francine Morin, Public Relations  
Coordinator,  
Mrs. Louise Hébert, Borough Council  
Secretary and Director of the Borough  
Office.

CA05 210385

1. APPROVAL OF THE DETAILED LIST OF CHEQUES ISSUED BY THE VERDUN BOROUGH FOR THE PERIOD FROM JULY 1<sup>ST</sup>, TO AUGUST 24, 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT said detailed list of cheques, issued by the Verdun Borough for the period from July 1<sup>st</sup>, to August 24, 2005, be approved.

GDD 1052186050

CA05 210386

2. APPROVAL OF THE BUDGET REPORT OF THE VERDUN BOROUGH FOR THE MONTHS OF JUNE AND JULY 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the Verdun Borough's budget report for the months of June and July 2005 be approved.

GDD 1052186051

CA05 210387

3. TABLING OF THE REPORT ON THE COMPLIANCE WITH THE AUTHORIZATION LIMITS OF SUPPLY EXPENDITURES FOR THE PERIOD FROM JULY 1<sup>ST</sup>, TO AUGUST 24, 2005, IN ACCORDANCE WITH THE VERDUN BOROUGH'S BY-LAW PERTAINING TO THE DELEGATION OF POWERS TO MUNICIPAL OFFICERS AND EMPLOYEES (BY-LAW RCA05 210009)

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the report on the compliance with the authorization limits of supply expenditures for the period from July 1<sup>st</sup>, to August 24, 2005, be received for information.

GDD 1052186049

CA05 210388

4. MONTHLY REPORT FROM THE MONTREAL POLICE DEPARTMENT, NEIGHBOURHOOD STATION #16, FOR THE MONTH OF JUNE 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT said report be received and filed.

GDD 1052200041



CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on June 8, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on July 31, 2005;

CONSIDERING THAT notices of intent to convert a rental residential immovable to divided co-ownership were duly signed by the tenants;

CONSIDERING THAT tenants were notified by letter of the examination of this exemption request by the Verdun Borough Council at its meeting held on September 6, 2005;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
 SECONDED by Councillor Claude Trudel

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this request for an exemption to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership for the property located at 45 to 49, 3<sup>rd</sup> Avenue.

GDD 1052959079

CA05 210391

7. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM IMMOVABLES INTO CONDOMINIUMS FOR THE PROPERTY LOCATED AT 721 TO 727 MANNING STREET.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the residential building located at 721 to 727 Manning Street;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on June 8, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on July 31, 2005;

CONSIDERING THAT this request was previously granted under resolution CA04 210383;

CONSIDERING THAT the property owner exceeded the six-month period to submit his request to the Rental Board;

CONSIDERING THAT the building is vacant;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte

SECONDED by Councillor John Gallagher

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this request for an exemption to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership for the property located at 721, 723, 725 and 727 Manning Street.

GDD 1052959077

CA05 210392

8. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM IMMOVABLES INTO CONDOMINIUMS FOR THE PROPERTY LOCATED AT 3191 TO 3201 VERDUN STREET.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the residential building located at 3191 to 3201 Verdun Street;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on July 31, 2005;

CONSIDERING THAT notices of intent to convert a rental residential immovable to divided co-ownership were duly signed by the tenants;

CONSIDERING THAT tenants were notified by letter of the examination of this exemption request by the Verdun Borough Council at its meeting held on September 6, 2005;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte

SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this request for an exemption to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership for the property located at 3191 to 3201 Verdun Street.

GDD 1052959093

CA05 210393

9. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM IMMOVABLES INTO CONDOMINIUMS FOR SEMI-COMMERCIAL BUILDINGS LOCATED AT 3717 TO 3719, 3721 TO 3725, AND 3731 TO 3733 WELLINGTON STREET.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO postpone the decision pertaining to this request until a subsequent meeting of the Verdun Borough Council.

GDD 1052959094

CA05 210394

10. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A NEW RESIDENTIAL DEVELOPMENT ON LOT 3 560 469 (ON COOL STREET) WITHOUT THE PARKING SPACE REQUIREMENT.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

CONSIDERING this request for minor exemption to section 90 of Zoning By-law 1700, as amended, submitted by the owner, Mr. Sylvain Veillette, so as to allow a new residential development without the parking space requirement;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on April 13, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on August 21, 2005;

CONSIDERING the absence of a lane;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
SECONDED by Councillor Claude Trudel  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow a new residential development on lot 3 560 469 on Cool Street without the parking space requirement.

GDD 1052959045

CA05 210395

11. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE CONSTRUCTION OF TWO (2) RESIDENTIAL BUILDINGS ON LOT 1 154 584 (461 GALT STREET) WITH SEVEN UNITS PER BUILDING.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

CONSIDERING this request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-46 submitted by the owner of lot 1 154 584 as to allow the construction of two (2) residential buildings with seven (7) units per building whereas the maximum permitted is six (6) units;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on June 8, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on August 21, 2005;

CONSIDERING THAT the semi-basement units will have no impact on the building frontage;

CONSIDERING THAT the required number of parking spaces will be provided;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor John Gallagher  
SECONDED by Councillor Ginette Marotte

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow the construction of two (2) residential buildings on lot 1 154 584 (Galt Street) with seven (7) units per building.

GDD 1052959071

CA05 210396

12. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION TO THE REQUIREMENTS STIPULATED IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H02-59 SO AS TO REDUCE THE WIDTH OF LOT 3 412 482 (4028 TO 4030 LESAGE STREET) AS WELL AS THE SURFACE AREA.

**The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.**

**No one requested to be heard.**

CONSIDERING this request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-59 submitted by the owner of lot 3 412 482, so as to reduce the lot width as well as the surface area;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on July 13, 2005;



CONSIDERING THAT in accordance with section 363.14, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for non compliant signs must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their regular meeting held on July 13, 2005, and their special meeting held on July 29, 2005;

CONSIDERING THAT, further to the meeting of July 13, 2005, most recommendations were implemented;

CONSIDERING the location of the building and its visibility, the installation of a ground mounted sign is unnecessary;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.16, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve the proposed signage for St-Hubert Express Restaurant at 4120 LaSalle Boulevard on condition that no ground mounted sign be installed.

GDD 1052174024

CA05 210399

15. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF A 7M<sup>2</sup> GARDEN SHED AT 5 DE L'ORÉE-DU-BOIS STREET EAST, INSTEAD OF THE REQUIRED MAXIMUM OF 6M<sup>2</sup>.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the property owner at 5 de l'Orée-du-Bois Street East so as to allow the installation of a garden shed with a surface area exceeding the requirements stipulated in Zoning By-law 1700, as amended;

CONSIDERING THAT, in accordance with section 270 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for non compliant garden shed must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT this building is detached;

CONSIDERING THAT the land is of large proportion, the proposed garden shed will have no visual impact;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve said request for the installation of a 7m<sup>2</sup> garden shed  
at 5 de l'Orée-du-Bois Street East.

GDD 1052174028

CA05 210400

16. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE PROPERTY OWNER AT 68 DE L'ORÉE-DU-BOIS STREET WEST SO AS TO ALLOW THE CONSTRUCTION IN THE BACK YARD AND SIDE SETBACK OF A BALCONY AND ROOF.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the property owner at 68 de l'Orée-du-Bois Street West for the construction of a rear balcony;

CONSIDERING THAT, in accordance with sub-section 1 of section 1, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for building permits in this sector must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT the building material selected, mainly wood, does not comply with our criteria;

CONSIDERING THAT existing side and rear setbacks are almost the minimum required in the zoning by-law;

CONSIDERING THAT the construction and the design of the adjoining balcony are not suitable;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 347 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO turn down this request for the construction of a rear balcony at  
68 de l'Orée-du-Bois Street West.

GDD 1052174029

CA05 2103401

17. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY PROVIGO GROUP SO AS TO REPLACE EXISTING SIGNS WITH NEW WALL SIGNS AT THEIR SUPERMARKET LOCATED AT 42 PLACE DU COMMERCE.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by Provigo Group so as to replace existing signs with new wall signs at their supermarket located at 42 Place du Commerce, the proposed signage does not comply with the surface area and number of signs currently permitted;

CONSIDERING THAT, in accordance with section 363.14 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for non compliant signs must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING the sign currently installed on the left side of the building;

CONSIDERING THAT the proposed signage exceeds the maximum surface area permitted;

CONSIDERING THAT the proposed signs are of larger proportion than the existing signs;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.16, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve this request for two new frontage signs at 42 Place du Commerce provided that the surface area of said signs is reduced by 33%.

GDD 1052959096

CA05 210402

18. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF LOCA-MEUBLE STORE LOCATED AT 3966 WELLINGTON STREET SO AS TO MODIFY THE EXISTING WALL SIGN.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the owner of Loca-meuble store located at 3966 Wellington Street so as to modify the existing wall sign;

CONSIDERING THAT, in accordance with section 363.10 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install signs on buildings located on Wellington Street in the Wellington/de l'Église district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT this storefront is wider than most storefronts on Wellington Street;

CONSIDERING THAT the proposed sign meets the criteria and objectives for this type of building;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve the first option of this request for the wall sign at 3966 Wellington Street (Loca-meuble).

GDD 1052959098

CA05 210403

19. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF AN AIR CONDITIONING UNIT ON THE FRONT BALCONY AT 4450 CHAMPLAIN BOULEVARD, #232.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for the installation of an air conditioning unit on the front balcony at 4450 Champlain Boulevard, #232;

CONSIDERING THAT in accordance with section 148.4 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for the installation of an air conditioning unit in a condominium must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT this air conditioning unit will not be visible from Willibrord Street;

CONSIDERING THAT the Syndicat des copropriétaires du Samuel de Champlain has submitted a written consent;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.6 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve said request for the installation of an air conditioning unit on the front balcony at 4450 Champlain Boulevard, #232.

GDD 1052959100

CA05 210404

20. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF LA SOURCE STORE (FORMERLY RADIOSHACK) LOCATED AT 4130 WELLINGTON STREET SO AS TO MODIFY THE EXISTING COMMERCIAL SIGN.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the store owner at 4130 Wellington Street to modify the commercial sign;

CONSIDERING THAT in accordance with section 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install signs on buildings located on Wellington Street in the Wellington/de l'Église district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on July 13, 2005;

CONSIDERING THAT the proposed sign meets most criteria and objectives stipulated in our zoning by-law;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO approve this request to modify the commercial sign at 4130 Wellington Street (La Source) provided that there is a contour-free casing and an embossed element such as 3 yellow semi-circles.

GDD 1052959101

CA05 210405

21. RATIFY THE PERMISSION GRANTED TO NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX PARISH TO CLOSE TWO STREET SECTIONS ON STRATHMORE STREET BETWEEN ETHEL AND GERTRUDE STREETS, TO HOLD A CORN ROAST IN FRONT OF THE CHURCH ON FRIDAY, AUGUST 19, 2005, BETWEEN 4:00 P.M. AND 11:00 P.M. AND TO SELL BEER DURING SAID EVENT.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
                  SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED as follows:

1. TO grant permission to hold a corn roast in front of Notre-Dame-de-la-Paix Church on Friday, August 19, 2005, between 4:00 p.m. and 11:00 p.m.;
2. TO grant permission to close off street sections on Ethel Street (facing the church) and on Strathmore Street (between Ethel and Gertrude Streets);

- 3. TO grant permission to sell beer in paper or plastic cups only during said event provided the necessary permits are obtained.

GDD 1052925017

CA05 210406

22. INCREASE CONTRACT S04/011 AWARDED TO LES ENTREPRISES CATCAN INC. FOR THE CONSTRUCTION OF DU CERF-VOLANT BOULEVARD, BY AN ADDITIONAL AMOUNT OF \$189,992.55 FOR THE DEMOLITION OF THE CHALET AT ARTHUR-THERRIEN PARK, BRINGING THE INITIAL AMOUNT OF \$4,398,045.92 TO \$4,588,038.47, TAXES INCLUDED.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED as follows:

- 1. TO increase contract S04/011 for the construction of du Cerf-Volant Boulevard, by an additional amount of \$189,992.55 for the demolition of the existing chalet at Arthur-Therrien Park including all incidental fees, if case may be;
- 2. TO authorize the payment of \$189,992.55, taxes included, to Les Entreprises Catcan inc., thus increase contract S04/011, bringing the initial amount of \$4,398,045.92 to \$4,588,038.47, being in conformity with the plans and specifications prepared for this project;
- 3. TO allocate this expenditure as follows:

Source: 014-3-6831058020-03103

Authorized under By-law: 03-103

Project	Sub-project	Budget	Contract
10612	0410612001	\$178,430.30	\$189,992.55

Treasurer's certificate CTC1052183021

GDD 1052183021

CA05 210407

23. AWARDING OF CONTRACT S05/018 FOR THE RENTAL OF CONTAINERS TO DISPOSE OF RESIDUAL MATERIALS AND RECYCLABLE OR REUSABLE SECONDARY RESIDUES AT THE PUBLIC WORKS FOR ONE YEAR COMMENCING OCTOBER 1, 2005.

CONSIDERING THAT the Quebec Environment Department has implemented a policy by which municipalities must reduce for 2008 the amount of refuse sent to landfills by up to 65%;

CONSIDERING THAT the borough must set an example by introducing procedures to reduce the amount of refuse sent to landfills;

CONSIDERING THAT the Borough Council adopted at its meeting held on March 2, 2004 (CA04 210130), amendments to By-law 1596 so as to make mandatory selective recycling on its territory;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough, by introducing these procedures, will increase the quantity of recyclable materials and thereby reduce its operating costs;

CONSIDERING THAT the funds are available under budget item 02.420.00.464;

CONSIDERING THAT the tender from Matrec Services Inc. for options 1 and 4 as well as the tender from Multi-Recyclage Inc. for options 2, 3, 5, 6, and 7, represent the best prices for the Verdun Borough.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel

SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO award the contract as follows for the period from October 1<sup>st</sup>, 2005, to September 30, 2006, to:

1. Matrec Services Inc. for the rental of containers at a unit price (taxes not included) of:

a) for dry refuse	
- collection and transportation	\$125.00
- disposal/price per ton	25.50

b) for wood	
- collection and transportation	\$125.00
- reuse/price per ton	25.00

2. Multi-Recyclage Inc. for the rental of containers at a unit price (taxes not included) of:

a) for sanitary refuse	
- collection and transportation	\$175.00
- disposal/price per ton	37.50

b) for solid waste	
- collection and transportation	\$175.00
- disposal/price per ton	29.50

c) for leaves	
- collection and transportation	\$175.00
- compost/price per ton	10.00

d) for metal	
- collection and transportation	\$150.00

e) for precious metal	
- collection and transportation	\$150.00

with rebate:	
- metal/price per ton	\$ 70.00
- precious metal/price per ton	210.00

These amounts do not include all applicable taxes.

This expenditure for 2005 will be allocated to budget item 02.420.00.464 as well as the 2006 budget estimates.

GDD 1052194037

CA05 210408

24. GRANTING OF A MONETARY CONTRIBUTION IN THE AMOUNT OF \$12,500.00 TO THE VERDUN SOCIAL DEVELOPMENT ROUNDTABLE WITHIN THE FRAMEWORK OF THE SOCIAL DEVELOPMENT PROGRAM JOINTLY WITH THE CITY OF MONTREAL, THE MONTREAL PUBLIC HEALTH DEPARTMENT AND CENTRAIDE OF GREATER MONTREAL.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant a monetary contribution in the amount of \$12,500.00 to the Verdun Social Development Roundtable within the framework of the social development program jointly with the City of Montreal, the Montreal Public Health Department and Centraide of Greater Montreal.

ALSO RESOLVED to allocate this expenditure as follows:

Source: 001-3-662851-511201-4450  
Allocation: 001-3-662851-511201-9310

Treasurer's certificate CTC1052925019

GDD 1052925019

CA05 210409

25. GRANTING OF AN ADDITIONAL MONETARY CONTRIBUTION IN THE AMOUNT OF \$12,500.00 TO ACTION SURVEILLANCE VERDUN IN CONNECTION WITH THE CRIME PREVENTION PROGRAM AND FURTHER TO THE SUBSIDY PREVIOUSLY GRANTED BY THE VERDUN BOROUGH UNDER RESOLUTION CA05 210066.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant an additional monetary contribution in the amount of \$12,500.00 to Action Surveillance Verdun in connection with the crime prevention program and further to the subsidy previously granted by the Verdun Borough under resolution CA05 210066.

ALSO RESOLVED TO allocate this expenditure as follows:

Allocation: 001-3-662501-511201-9310

Treasurer's certificate CTC1052925018

GDD 1052925018

CA05 210410

26. AUTHORIZE A SILENT MARCH WITH POLICE ESCORT THROUGHOUT THE VERDUN BOROUGH TO MARK THE WORLD DAY TO OVERCOME EXTREME POVERTY ON OCTOBER 17, 2005, BETWEEN 6:00 P.M. AND 7:00 P.M. SAID MARCH WILL GATHER BETWEEN 500 AND 800 PEOPLE.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO authorize a silent march with police escort in the Verdun Borough to mark the World Day to Overcome Poverty on Monday, October 17, 2005, between 6:00 p.m. and 7:00 p.m., as per following itinerary:

Departure from Remembrance Park (Verdun metro station)  
Verdun Street up to 5<sup>th</sup> Avenue;  
5<sup>th</sup> Avenue up to Wellington Street;  
Wellington Street up to Desmarchais Boulevard;  
Desmarchais Boulevard up to École de cirque de Verdun at 5190 LaSalle boulevard.

GDD 1052925022

CA05 210411

27. APPROVE THE PROJECT “DISCOVER AND SETTLE IN VERDUN” WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PROGRAM TO FACILITATE THE INTEGRATION IN FRENCH OF IMMIGRANTS IN MONTREAL BOROUGH – INTER-CULTURAL RELATIONS. SAID PROJECT IS INCLUDED IN THE AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF MONTREAL AND THE QUEBEC DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND CULTURAL COMMUNITIES FOR 2005-2006 AND IS CARRIED OUT BY THE CULTURE, SPORTS, RECREATION AND SOCIAL DEVELOPMENT DEPARTMENT OF THE VERDUN BOROUGH.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO approve this project “Discover and settle in Verdun” within the framework of the program to facilitate the integration in French of immigrants in Montreal Boroughs. Said project is included in the agreement between the City of Montreal and the Quebec Department of Immigration and Cultural Communities for 2005-2006 and is carried out by the Culture, Sports, Recreation and Social Development Department of the Verdun Borough;
2. THAT the funds be allocated to the budget corresponding to the project “Discover and settle in Verdun”;
3. TO allocate this expenditure as follows:

001-3-673339-112601-4140	\$7,500.00
--------------------------	------------

Treasurer’s certificate CTC1052735001

GDD 1052735001

CA05 210412

28. RATIFY THE PERMISSION GRANTED TO HOLD A NEIGHBOURHOOD PARTY AT QUEEN ELIZABETH PARK ON MONDAY, SEPTEMBER 5, 2005, FROM 11:00 A.M. TO 5:00 P.M. AS WELL AS A PARADE FROM 11:30 A.M. TO 12:30 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO ratify the permission granted to hold a Louisiana-style party at Queen Elizabeth Park on Monday, September 5, 2005, between 11:30 a.m. and 12:30 p.m., as per following itinerary:

From Queen Elizabeth Park on Penniston Street;  
Penniston Street up to Crawford Street;  
Crawford Street up to Ouimet Street;  
Ouimet Street up to Fayolle Street;  
Fayolle Street up to Truman Street;  
Truman Street up to Crawford Street  
Crawford Street up to Penniston Street;  
Penniston Street up to Queen Elizabeth Park.

GDD 1052925021

CA05 210413

29. GRANT A MONETARY CONTRIBUTION IN THE AMOUNT OF \$5,000.00 TO THE VERDUN SOCIAL DEVELOPMENT ROUNDTABLE WITHIN THE FRAMEWORK OF THE MONTREAL SUMMIT - PROJECT 4.3.5 - TO SUPPORT COMMUNITY LIFE AND TO COORDINATE PUBLIC FUNDING.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant a monetary contribution in the amount of \$5,000.00 to the Verdun Social Development Roundtable within the framework of the Montreal Summit - project 4.3.5 - to support community life and to coordinate public funding.

ALSO RESOLVED to allocate this expenditure as follows:

Source: 001-3-662851-511201-4450

Allocation: 001-3-662851-511201-9310

Treasurer's certificate CTC1052925020

GDD 1052925020

CA05 210414

30. VARIOUS DOCUMENTS

SUBMITTED the following documents:

1. Notice from the Régie des alcools, des courses et des jeux including the following requests for permits:

2879671 Canada inc.  
 ALL INDIA RESTAURANT  
 4236 Wellington Street  
 Montréal (Québec) H4G 1W2  
 File # 2019-727

1 Restaurant to sell

**(Compliant)**

9154-0922 Québec inc.  
 CHEZ CARL RESTAURANT  
 3000 René-Lévesque Blvd., suite 100  
 Verdun (Québec) H3E 1T9  
 File # 2177-616

2 Restaurants to sell  
 including 1 on terrace

**(Compliant)**

2. Copy of a resolution adopted by Plateau-Mont-Royal Borough Council at its meeting held on June 6, 2005, concerning subsidies granted by Hydro-Quebec through its energy saving program for single family home, duplex or triplex for purposes of including Plateau-Mont-Royal Borough residential homes with individual entrances;

Copy of a resolution adopted by Saint-Laurent Borough Council at its meeting held on May 3, 2005, asking the Quebec government to change the Law on tax credits in order to foresee a refundable tax credit for expenses incurred in the purchase of public transport fares;

Copy of a resolution adopted by Pierrefonds-Senneville Borough Council at its meeting held on August 1, 2005, asking the Quebec government to change the Law on tax credits in order to foresee a refundable tax credit for expenses incurred in the purchase of public transport fares.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel

SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT said documents be received for information and filed, and that letters requiring a follow-up be answered as soon as possible.

GDD 1053675025

CA05 210415

31. AWARDING OF THE CONTRACT FOR THE SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF PLAYGROUND EQUIPMENT AT ELGAR PARK TO TESSIER RÉCRÉO-PARC CO. INC. IN THE AMOUNT OF \$84,999.84, TAXES INCLUDED.

CONSIDERING THAT, further to a call for quotations, for the supply, delivery, and installation of playground equipment at Elgar Park, the quotations received were examined according to our criteria.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel

SECONDED by Councillor Laurent Dugas

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO authorize a \$84,999.84 expenditure, taxes included, for the supply, delivery and installation of playground equipment at Elgar Park, including all incidental fees, if case may be;
2. TO award the contract to Tessier Récréo-Parc Co. Inc. for a total amount of \$84,999.84, for PowerScape+ playground structure (MTLV050722PS+) and Terranos Circus Berliner rope climbing, being in conformity with the request for quotations and the best quality/price ratio;

3. TO allocate this expenditure as follows:

Source: 68-00000083-05781

Authorized under By-law: 05-781

Project	Sub-project	Budget	Contract
34512	0534512001	\$79,827.06	\$84,999.84

4. THE whole conditional to the issuance of the treasurer’s certificate by the Finance Department.

GDD 1053397012

CA05 210416

32. AWARDING OF CONTRACT C05/028 FOR STAINLESS STEEL LINING FOR THE BOROUGH HALL CHIMNEY TO CHEMINÉE LINING.E CO. INC. IN THE AMOUNT OF \$64,701.56, TAXES INCLUDED.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
 SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
 AND UNANIMOUSLY  
 RESOLVED as follows:

1. TO authorize a \$64,701.56 expenditure for the supply and installation of stainless steel lining and new smoke stacks, including all incidental fees, if case may be;
2. TO award the contract to Cheminée Lining.E Inc. for a total amount of \$64,701.56, including all applicable taxes, being in conformity with the request for quotations C05/028;
3. TO authorize the transfer of funds in the amount of \$60,764.06 from budget items 02-311-02-113, 02-311-10-113, 02-413-00-113 and 02-331-00-113;
4. TO allocate this expenditure as follows:

Source: Borough’s operating budget 03-601-03-752

Authorized under By-law: 09-998

Project	Sub-project	Budget	Contract
66612	0466612000	\$60,764.06	\$64,701.56

5. TO authorize the following budget transfer which will not affect loans by the city:

Source:	Budget item	Budget	Contract
	03.601.03.752	\$60,764.06	\$64,701.56

Allocation:

Project	Sub-project	Budget	Contract
66612	0466612000	\$60,764.06	\$64,701.56

Treasurer’s certificate CTA1053678016

GDD 1053678016

CA05 210417

33. MANDATE TO THE URBAN PLANNING AND BUSINESS SERVICES DEPARTMENT TO SUBMIT A REQUEST FOR A CERTIFICATE OF AUTHORIZATION TO THE QUEBEC ENVIRONMENT DEPARTMENT FOR THE DEVELOPMENT OF FOOTPATHS ON THE SOUTHERN TIP OF NUNS' ISLAND.

Within the framework of capital expenditure budget and in accordance with the Master Plan, the borough wishes to complete the development of footpaths between Val-de-L'Anse and the southern tip of Nuns' Island.

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED TO give mandate to Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services, to submit a request for a certificate of authorization to the Quebec Environment Department for the development of footpaths on the southern tip of Nuns' Island.

GDD 1052194038

**END OF STUDY OF THE RECOMMENDATIONS  
OF THE COMMITTEE OF THE WHOLE**

CA05 210418

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW 1700-44 – ZONING

Councillor Ginette Marotte gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council, shall be submitted a By-law amending Zoning By-law 1700, as amended, so as to:

- Modify Zoning Plan 2/2 so as to include in Zone H02-48, the property located at 203 to 211 Gordon Street.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1052174032

CA05 210419

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW RCA04 210013-2 AMENDING BY-LAW RCA04 210013, AS AMENDED, RELATIVE TO THE FINANCING OF CERTAIN GOODS, SERVICES OR ACTIVITIES AND IMPOSING A CHARGE FOR THIS PURPOSE FOR 2005.

Councillor Claude Trudel gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council, shall be submitted a by-law amending By-law RCA04 210013, as amended, concerning the financing of certain goods, services or activities and imposing a charge for this purpose for 2005.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1052194033

CA05 210420

DRAFT BY-LAW 1700-44 – **FIRST DRAFT** - ZONING

SUBMITTED **first draft** by-law 1700-44 modifying Zoning By-law 1700, as amended, so as to:

- Modify Zoning Plan 2/2 so as to include in Zone H02-48, the property located at 203 to 211 Gordon Street.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
SECONDED by Councillor Claude Trudel  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT **first draft** by-law 1700-44 be adopted as submitted.

GDD 1052174032

CA05 210421

DRAFT BY-LAW 1700-43 – **SECOND DRAFT** - ZONING

SUBMITTED **second draft** by-law 1700-43 modifying Zoning By-law 1700, as amended, so as to:

- Modify Zoning Plan 1/2 so as to create Zone P03-106 from Zone H03-101 authorizing a “p1” use;
- Modify the maximum land/built ratio from 20% to 23% for the group of uses h4 – multifamily housing in the grid of uses and standards H03-101;
- Require a minimum floor area index of 0.70 in the grid of uses and standards H03-101;
- Modify the maximum floor area index from 1.80 to 1.51 for the group of uses h4 – multifamily housing in the grid of uses and standards H03-101;
- Create Zone P03-106 (park) with the parcel of lot measuring 1009.3m<sup>2</sup> transferred to the City of Montreal;
- Include in the grid of uses and standards H03-105 a minimum floor area index of 0.70;
- Modify the maximum floor area index from 2.50 to 2.85 for the group of uses h4 – multifamily housing in the grid of uses and standards H03-105.

IT WAS PROPOSED by Councillor Laurent Dugas  
SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT **second draft** by-law 1700-43 be adopted as submitted.

GDD 1052174030

CA05 210422

BY-LAW RCA05 210013 – BY-LAW CONCERNING THE OCCUPANCY OF THE PREMISES AT 3136 LASALLE BOULEVARD BY A DAYCARE CENTRE.

Further to the notice of introduction given by Councillor Ginette Marotte at the regular meeting of the Verdun Borough Council held on July 5, 2005, resolution CA05 210341, By-law RCA05 210013 was submitted.

Said by-law concerns the occupancy of the premises at 3136 LaSalle Boulevard by a daycare centre.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte  
SECONDED by Councillor Laurent Dugas  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT By-law RCA05 210013 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring have read it and renounced to its reading.

GDD 1052174031

CA05 210423

WITHDRAWAL OF ZONING BY-LAWS 1700-32, 1700-37, 1700-38 AND 1700-42 MODIFYING ZONING BY-LAW 1700, AS AMENDED.

IT WAS PROPOSED by Councillor Laurent Dugas  
SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT Zoning By-laws 1700-32, 1700-37, 1700-38 and 1700-42 modifying Zoning By-law 1700, as amended, be withdrawn.

GDD 1052174033

**END OF MEETING**

IT WAS PROPOSED by Councillor Claude Trudel  
SECONDED by Councillor Ginette Marotte  
AND UNANIMOUSLY  
RESOLVED THAT the meeting be ended at 9:20 p.m.

**CHAIRMAN**

**SECRETARY**